

Alle karnavals activiteiten die hier op Aruba geweest zijn

SPECIAL ISSUE

ARUBA



Lago Oil & Transport Co., Ltd.

VOL. 33 - No. 4

February 25, 1972



Carnival Queen Silvia Werleman during Grand Parade in Oranjestad on February 13, 1972.



Youth Carnival Queen Sylvia Koolman, after crowning by Lago President R. L. Trusty, with runner-up Linda Robles and Youth Carnival Prince Jump.





Editor: A. Werleman - Assoc. Editor: Miss L. I. de Lange
 Photographer: J. M. de Cuba
 Printed by: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

Eliminate Booby Traps in the Home For the Protection of Children

Any large container is an attraction for young children. To them they are ideal spots to play hide and seek. Innocent-looking as these containers are, they can become death traps, especially if they can lock, such as trunks, chests or old refrigerators and freezers.

A young Seroe Colorado resident last year could have been the victim of suffocation in a large trunk, had he not been rescued in time. The child and his sister were being cared for by the maid while their mother was out on an errand. The family, who was soon to leave on furlough, had been packing and had left a trunk open in one of the bedrooms.

Finding it an excellent spot to hide, the child got into the trunk and his sister locked it. The child was trapped!

Fortunately, the maid who had been busy in the kitchen was alerted by the sister, who told her that her little brother was trapped in the trunk. The maid quickly opened it and helped out the gasping child.

This incident shows how seemingly innocent household items can become death traps for

young children. Similar cases have been reported of children trapped in old refrigerators or freezers. Because of their construction, some old-type refrigerators cannot be opened from inside and a child can die of suffocation if not found in time.

Therefore, it is very important to take off doors of old refrigerators and keep trunks locked when not in use. To be even more on the safe side, teach your children that it is dangerous to play in them, because once closed, it is difficult to get out.



Don't let your children play hide-and-seek in empty refrigerators, trunks and the like. No laga bo yunan hunga den refrigerador bashí.

NEW ARRIVALS

September 18, 1971
 TROMP, Victorino & Rosa, H.D.S. Division; a son, Rino Randolph Anthony.

September 25, 1971
 FIGAROA, Modesto & Filomena, Mechanical Dept.; a son, Richard Clement Modesto.

September 27, 1971
 HALLEY, Joseph P. & Carmita, Lago Police; a daughter, Sharon Daphne Adira.

September 28, 1971
 HARLOW, James H. V. & Syble, Technical Dept.; a son, Mark Lee.

October 2, 1971
 WERLEMAN, Juan & Maria, H.D.S.; a daughter, Lisandra Ruthnila.

October 13, 1971
 MILLS, Kirby & Barbara, H.D.S.; a son, Kirby Zackery.

October 21, 1971
 KELLY, Simon & Elizabeth, Oil Movements; a son, Fabian Edson.

October 29, 1971
 LOEFSTOP, Ignacio & Gregoria, Mechanical Dept.; a daughter, Angeliq Janine.

BERGEN, Paulino & Olivia, Mechanical Dept.; a daughter, Xiomara Morayma.

November 3, 1971
 QUINTANA, Olga, PR/IR Dept.; a son, Antonio.

November 5, 1971
 LAREZ, Andres & Gabriela, Refining Division; two sons, Giancarlo Andre Bernardi & Michelangelo Gabrielli Richardi.

December 1, 1971
 ENGELBRECHT, Gerold & Shirley,

Th. De Jongh, E. Trimon Promoví Pa Puesto Nobo Efectivo Febr. 1

Dos promocion a drenta na vigor dia 1 Februari. Theodoor J. De Jongh di Comptrollers a ser promoví pa Accountant den seccion di Compensation & Plans (Compact), mientras cu Emiliano Trimon di Process a recibi promocion pa Tecnico di Proceso den division Fuels.

Durante casi 27 anja Theodoor a haci su carera den Accounting Department, actualmente jamá Comptroller's. Despues di a bai school na Bonaire caminda el nace, y despues na Corsow, e! a bin traha na Lago na 1945. Despues di pasa door di varios categoria di klerk aprendiz, el a bira Jr. Tabulating Machine Operator na 1951 den seccion Tabulating & Statistical. Na 1956 el a hanja encargo di trabao den seccion Payroll, caminda el a cuminsa traha como klerk di Payroll II cu payroll di luna.



Th. De Jongh

Despues di a traha poco tempu den seccion Tabulating & Statistical como operador di mashin tabulador, el a bolbe na Payroll anja 1960 caminda el a ser promoví pa Group Head - Payroll & Thrift. Na 1965 el a

Mechanical Engineering; a son, Gregory Fitzgerald Thaddeus.

December 2, 1971
 CHAI, Wingsoen & Irma, Oil Movements; a son, Randy Gregory.

December 7, 1971
 FLORES, Jose & Bernabela, Mechanical Dept.; a son, Dagober Saul.

December 11, 1971
 RAS, Eulogio & Antonia, Utilities Division; a son, Nyrod Ramesis.

December 16, 1971
 AMAYA, Raymundo & Eileen, Mechanical Dept.; a son, Gregory Rudolph.

December 21, 1971
 CONNOR, Laurent & Seferina, Mechanical Dept.; a daughter, Rosalinda Rosemary.

bira Senior Accounting Clerk, e puestò cu e tabata ocupá promer cu su reciente promocion.

Theodoor tin varios certificado di cursonan IBM. Otro cursonan cu el a tuma ta inclui ICS Practical Accounting, Effective Management y Effective Letter Writing.

Su pasatempunan favorito ta saca portret y mira weganan di futbol. Como amante di musica e tin un coleccion di disco, entre cual cantonan di evangelio door di difunta Mahalia Jackson.

E y su esposa Catharina tin tres yiu: Rubiselda 16, Theodoor 14, y Silvana 12. E famia ta biba na Playa.

Como anterior graduado di LVS, Emiliano Trimon a hanja encargo di trabao den departamento Cracking como Process Helper C, despues cu el a gradua na 1950. E sigiente anja el



E. Trimon

a bira Fireman y na 1952 el a ser promoví pa Houseman. Emiliano a traha y a avanza pa Assistant Operator na 1961. Un operador desde su promocion na 1968, el a traha tambe como Shift Foreman temporal durante anja pasá. Actualmente e ta encargá cu trabao di inspeccion di combustion.

Emiliano a studia airecondicionamento, refrigeracion y calefaccion durante su tempu liber. Na Lago el a tuma curso nan di planta di craqueo, Proceso Basico y Kepner-Tregoe.

Ora e ta liber di trabao e ta gusta deporte di botó. E ta donjo di un yate y el a jega di participa den varios torneo internacional di piscamentu. Durante su proximo vacacion e ta planea di bishita Europa.

E y su esposa Leona tin cinco yiu: Marjorie 16, Shirley 14, Geraldine 10, Xiomara 7 y Giovanni 11. Nan ta biba na Tanki Leendert.

Th. De Jongh, E. Trimon Progress To New Positions Effective Feb. 1

Two promotions went into effect on February 1. Theodoor J. De Jongh of Comptroller's advanced to Accountant in the Compensation and Plans Accounting Section (COMPACT), while Emiliano Trimon of Process was promoted to Process Technician in the Fuels Division.

During almost 27 years, Theodoor has made a career in the Accounting Department, now Comptroller's. After attending school in his native Bonaire and later in Curaçao, he joined Lago as an office boy in 1945. After advancing through the various clerical apprentice categories, he became a Jr. Tabulating Machine Operator in the Tabulating & Statistical Section in 1951. In 1956 he was assigned to the Payroll Section where he began as Payroll Clerk II - Monthly Payroll.

After working briefly again in the Tabulating & Statistical Section as a Tabulating Machine Operator, in 1960 he moved back to Payroll where he was promoted to Group Head - Payroll & Thrift. In 1965 he became a Senior Accounting Clerk, the position he held prior to his recent promotion.

Theodoor holds various certificates for IBM courses. Other courses taken include ICS Practical Accounting, Effective Management and Effective Letter Writing.

His favorite hobbies are photography and watching football games. A music lover, he has

an interesting collection of records which include gospel songs by the late Mahalia Jackson.

He and his wife Catharina have three children: Rubiselda, 16, Theodoor, 14, and Silvana, 12. The family resides at Oranjestad.

A former LVS apprentice, Emiliano Trimon was assigned to the Cracking Department as a Process Helper C after graduating in 1950. The following year he advanced to Fireman and in 1952 became Houseman.

Emiliano worked his way up to Assistant Operator in 1961. An Operator since his promotion in 1968, he also worked on temporary assignment as Shift Foreman during the past year. He is currently assigned to combustion inspection.

Emiliano studied airconditioning, refrigeration and heating on his own time. At Lago he followed the Cracking Plant, Basic Process and Kepner-Tregoe Courses.

In his spare time, he enjoys boating. He owns a yacht and has participated in various international fishing tournaments. On his next vacation he plans to visit Europe.

He and his wife Leona have five children: Marjorie, 16, Shirley, 14, Geraldine, 10, Xiomara, 7, and Giovanni 11. They reside at Tanki Leendert.

Saca Cos Peligroso for di Cas Pa Proteccion di Bo Yiunan

Cualquier articulo grandi pa warda cos aden ta un atraccion pa mucha jong. Pa nan eseynan ta lugar ideal pa hunga cacu scondí. Aunke tal articulo ta parce inocente, nan por bira trampa cu ta causa morto, especialmente ora nan tin slot, manera un baul, cashi of frigidaire bieuw y un freezer.

Algun tempo pasá un habitante jong di Seroe Colorado por a bira victima di stikmento den un baul grandi, si nan no a scapé na tempo. E mucha y su ruman muher tabata na cas caminda e sirbiente tabata mira pa nan mientras cu nan mama a bai haci compras. E famia aki, cu pronto lo a bai for di tera cu vacacion, tabata pak panja den baul y un baul a keda habrí den un cuarto di drumi.

E mucha a haya cu e baul ta un bon lugar di sconde, y a drenta aden pero su ruman a cera e baul. E mucha a keda den un trampa!

Afortunadamente e sirbiente cu tabata traha den cushina, a ser alertá pa e ruman muher, cu a bisa cu su ruman chikito a keda cerrá den e baul. E sirbiente a habri e baul mes ora y a yuda saca e mucha cu ya tabata perdiendo rosea.

E ocurencia aki ta proba com articulonan di uso den cas por bira un trampa mortal pa mucha jong. Casonan similar a

worde reportá di muchanan cu a keda será den frigidaire of freezernan bieuw. Pa motibu di nan construccion, cierto tiponan bieuw di frigidaire no por worde habrí di paden, y un mucha por sofoca aden si nan no ser descubrí na tempo.

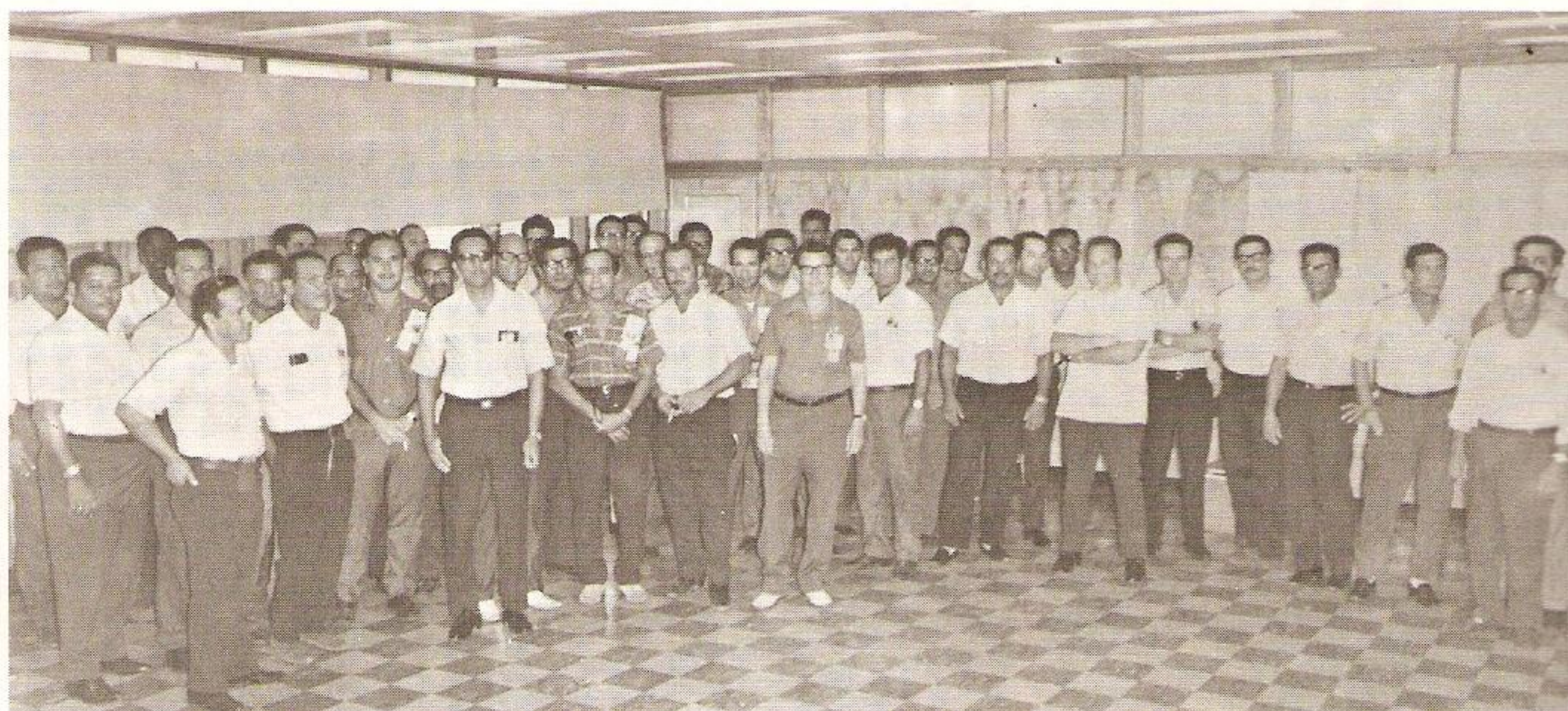
Pesey ta masha importante pa kita porta for di frigidaire bieuw y mira pa baulnan ta na yabi ora nan no ta na uso. Y pa mas seguridad, sinja muchanan com peligroso ta pa hunga den nan. Ya cu una bez e baul ta cerá ta difícil pa sali for di djé.

DEATHS

REGINALDO J. F. ALDERS died in Aruba on November 14, 1971. He left Lago's service in December, 1968 with over 21 years of service. He worked in Mechanical-M&C General.

KENNETH B. CUTTING died in California on January 3, 1972. He retired on April 1, 1967 as a supervisor of Ship Operations in Process-Oil Movements, and had over 19 years of service.

JUAN E. MADURO died in Curaçao in January, 1972 at age 79. He had worked in the Light Oils Division and retired in April 1953 after over 19 years of service.



Forty-six employees recently completed the Critical Path Method Course. Conducted by Jerry Hoffman, the course taught efficient work planning methods. After remarks by M&C Division Supt. Walter Terrell, Mechanical Manager K. L. Weill presented the certificates. Mechanical supervisor E. B. de Palm receives his certificate from Mr. Weill.

Cuarenta y seis empleado poco dia pasa a complete e Critical Path Method Course. Conduci pa Jerry Hoffman, a curso ta sinja metodo eficiente pa planea trabao. Despues di remarca di M&C Division Supt. Walter Terrell, Gerente Mechanical K. L. Weill a presenta certificados. Supervisor E. B. de Palm ta recibi su certificado di Sr. Weill.

STEEL ORCHESTRA CONTEST FEBRUARY 5



In top left picture, the Twinkling Stars Steelband of Paradera is in action during the Steel Orchestra Contest in Wilhelmina Stadium on February 5. They won second place. The first place winner were the "Aruba Invaders" of San Nicolas (top right picture). In picture at left, Carnival Foundation President Milo Croes hands winner's trophy to Edgar Conner, leader of the Aruba Invaders. Other contestants were "Jumping Jewels" and "Black Diamonds".

Den portret robez ariba Twinkling Stars Steelband di Paradera ta den accion durante e Concurso di Steel Orchestra den Wilhelmina Stadion ariba Februari 5. Nan a gana segundo lugar. E ganadornan tabata Aruba Invaders di San Nicolas (portret ariba na drechi). Den portret na robez, President di SAC Milo Croes ta presenta trofeo como ganador na Edgar Conner, lider di Invaders. Otro concursantes tabata Jumping Jewels y Black Diamonds.

Pan - o - Rama Steelband Contest February 4



During the Steelband Contest for road pans held at the Sport Park in San Nicolas on February 4, the "Eleven Friends" won first place (picture above, right). The "Black Diamonds", picture above left, won second place. Other participants were the "Red Stars", the "J. F. Kennedy Rebels", and the "Aruba Serenaders".

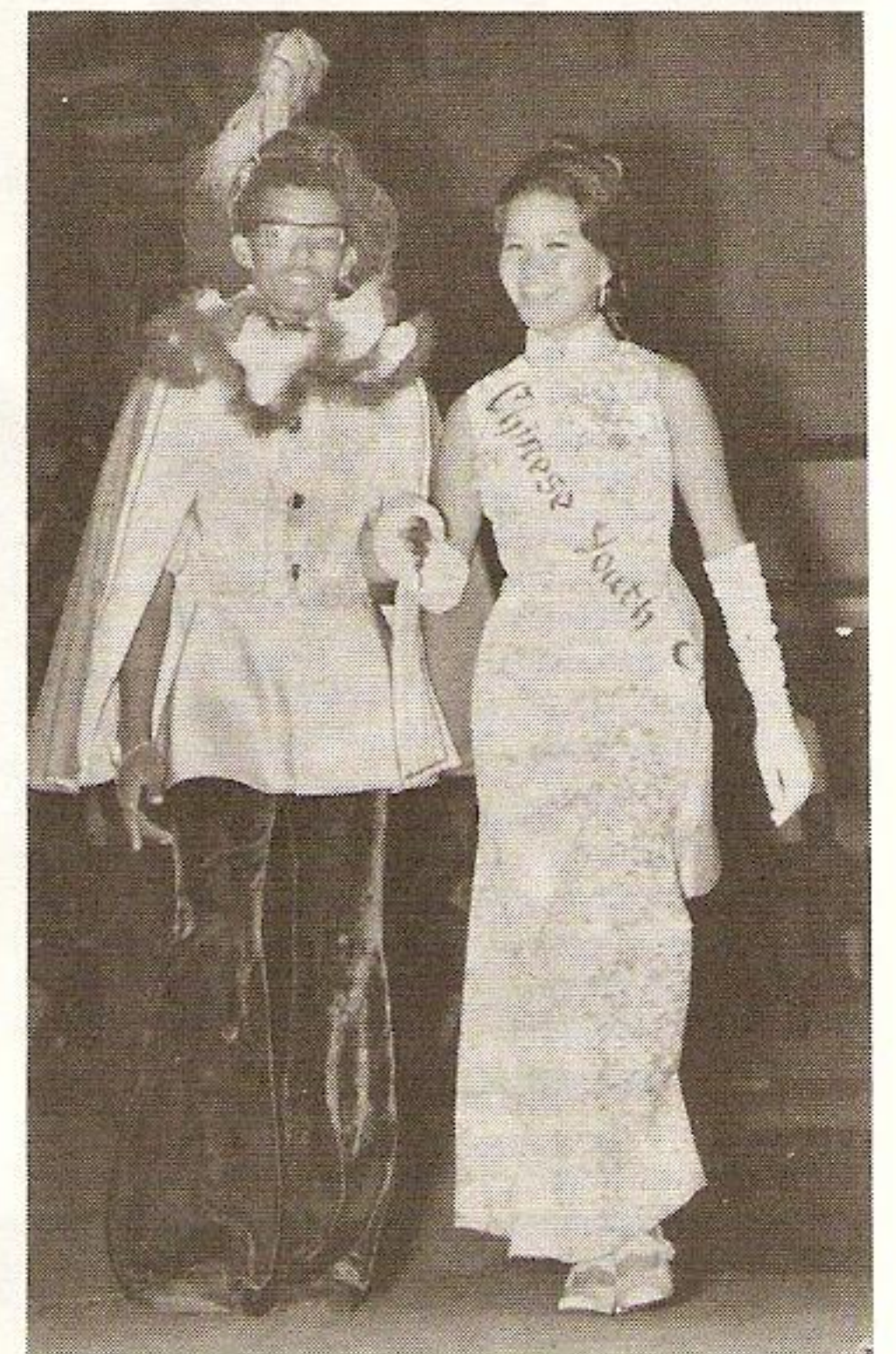


Durante e Concurso di Steelband pa "road pans" teni na Sport Park di San Nicolas ariba Februari 4, e "Eleven Friends" a gana promer lugar (portret ariba, na drechi). "Black Diamonds", den portret ariba, robez, a gana segunda lugar. Otro participants tabata e "Red Stars", "J. F. Kennedy Rebels", y "Aruba Serenaders".

Sylvia Koolman Elected Youth Carnival Queen on Feb. 9



**Alice Trinler
Juliana School**



**Jean Chin
Chinese Youth Club**



**Lillian Rollock
Seguros Caracas Sport Club**

Youth Queen Sylvia Koolman (Connie Francis Teeners) and runner-up Linda Robles (Colegio Arubano) seconds after their proclamation in the Youth Carnival Queen Contest in the Wilhelmina Stadium. They are flanked by Prince Jump and Pancho Up. Sylvia (17) is daughter of Antonio Koolman of Lago's Mechanical-Cleanout Section.



**Susan Bislick
Budweiser Baseball Club**

Reina Hubenil Sylvia Koolman (Connie Francis Teeners) y runner-up Linda Robles (Colegio Arubano) momentos despues di nan proclamacion den e Concurso di Reina di Carnaval Hubenil den Wilhelmina Stadion. Prins Jump y Pancho Up ta para banda di nan. Sylvia (17) ta yiu muher di Antonio Koolman di Lago su Mechanical-Cleanout Section.



**Mariana Croes
Estrella**



**Gerla Oduber
Sport Club Rapid**



**Rose Marie Arendsz
S.V. Caribe**



**Linda Robles
Colegio Arubano**



Sarah Oduber
Tivoli Club



Lucia Krozendijk
Cursus Succes



Edwina Henriquez
Savaneta District



Maria Croes
Santa Cruz District



Glenda Maduro
Aruba Little League



Silvia Werleman
Estrella Club

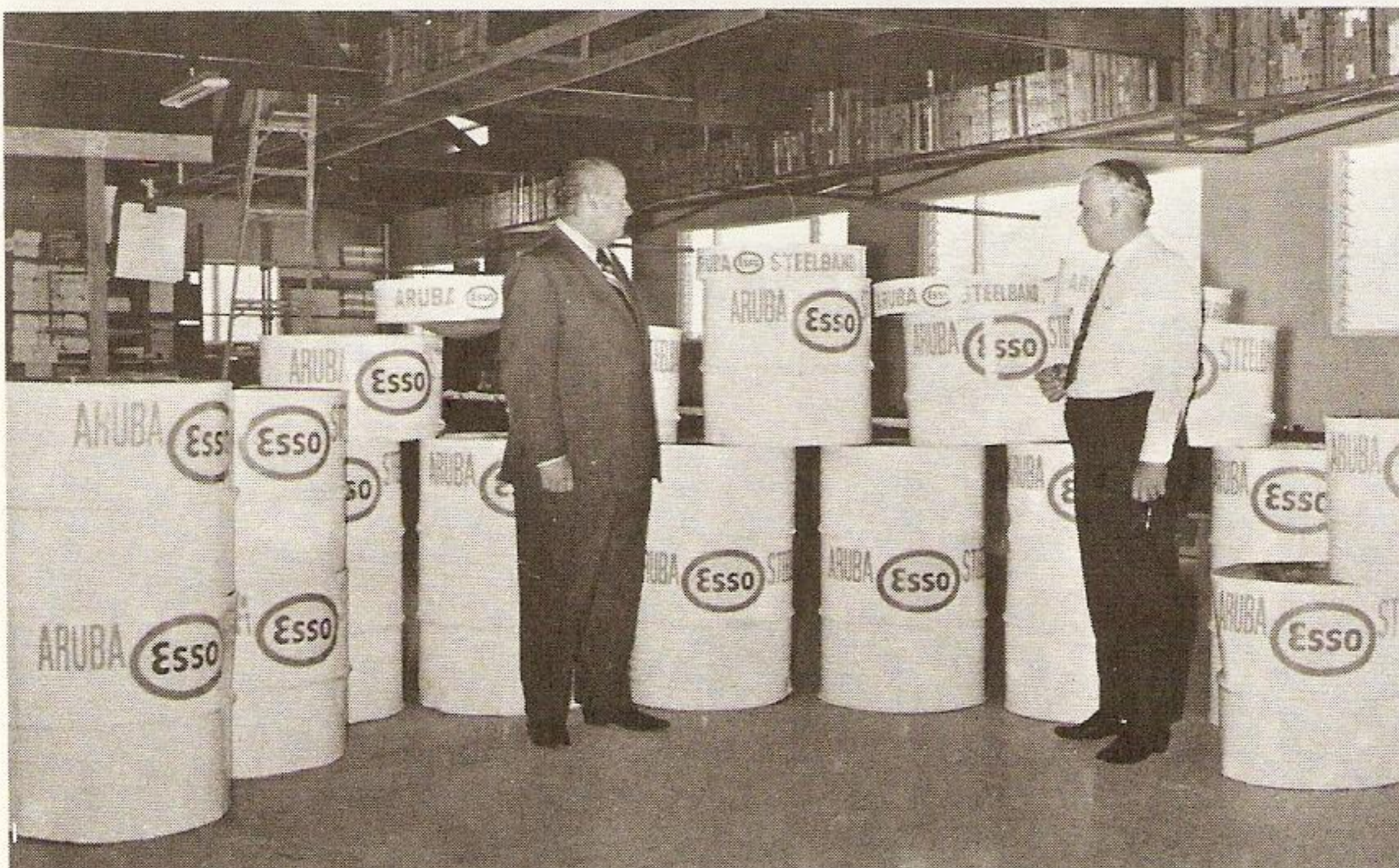


Eugenia Petrochi
Centro Parokial Paradera

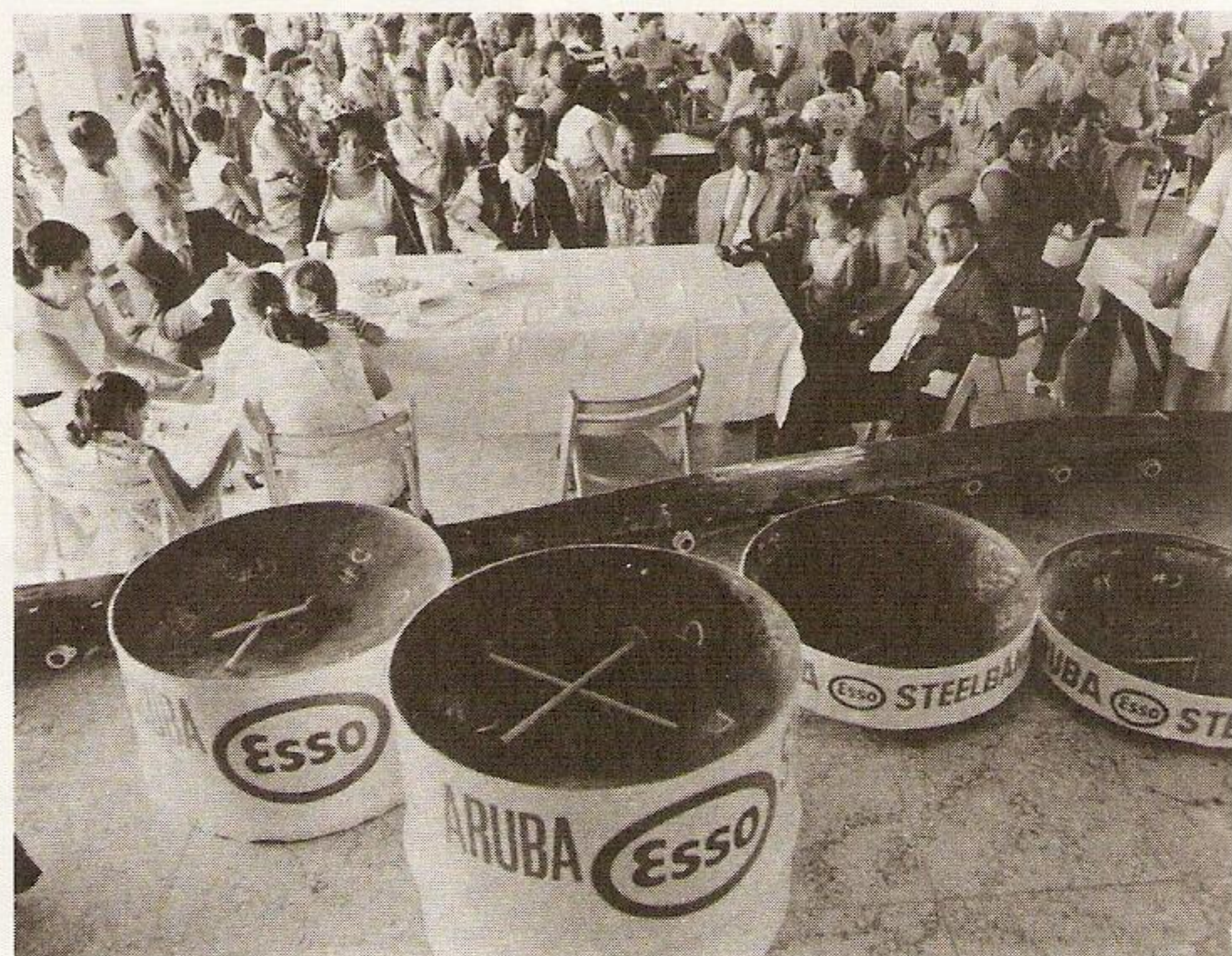
Silvia Werleman Elected Aruba



Prince Travellers and Pancho Cheque announce 1972 Aruba Carnival Queen: Silvia Werleman of Estrella Club. In the background: 1971 Carnival Queen Jeanette Lopez-Henriquez.



Lt. Governor of Aruba O. S. Henriquez and Lago PR Administrator O. V. Antnette are here with brand new pans and drums marked "Aruba Esso Steelband" prior to shipment to Curaçao. The 23-piece steelband set is Lago's gift to the patients of the Psychiatric Institute "Rustoord".



Part of "Aruba Esso Steelband" set on stage during Carnival celebrations for the patients at the Institute in Curaçao.



Glenda Flanegin
Noord District



Marcelina Donner
San Nicolas District



Shirley Angela
Brazil District



Sandra Werleman
Connie Francis Teeners



Jeanne Oduber
Caribe Club

Carnival Queen on February 10



Lt. Governor O. S. Henriquez performs coronation. Runner-up (with prince) is Sarah Oduber of Tivoli Club. Silvia (18), is daughter of Aruba Esso News Editor Apolonio Werleman.



Margarita Kelly
D.O.S.V.A.

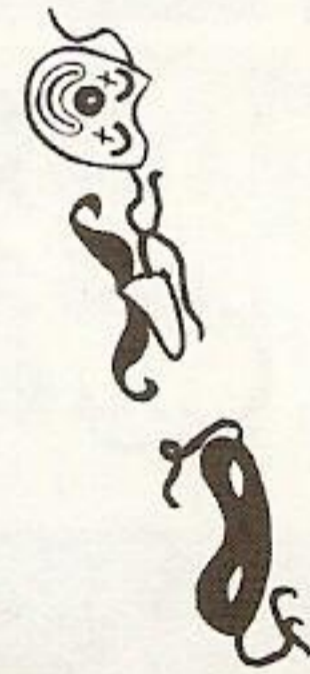


Nery Luidens
Oranjestad

On February 16 Lago was host to a group of beauty and carnival queens who were accompanied by SAC members. Here at the Esso Club, from l to r:

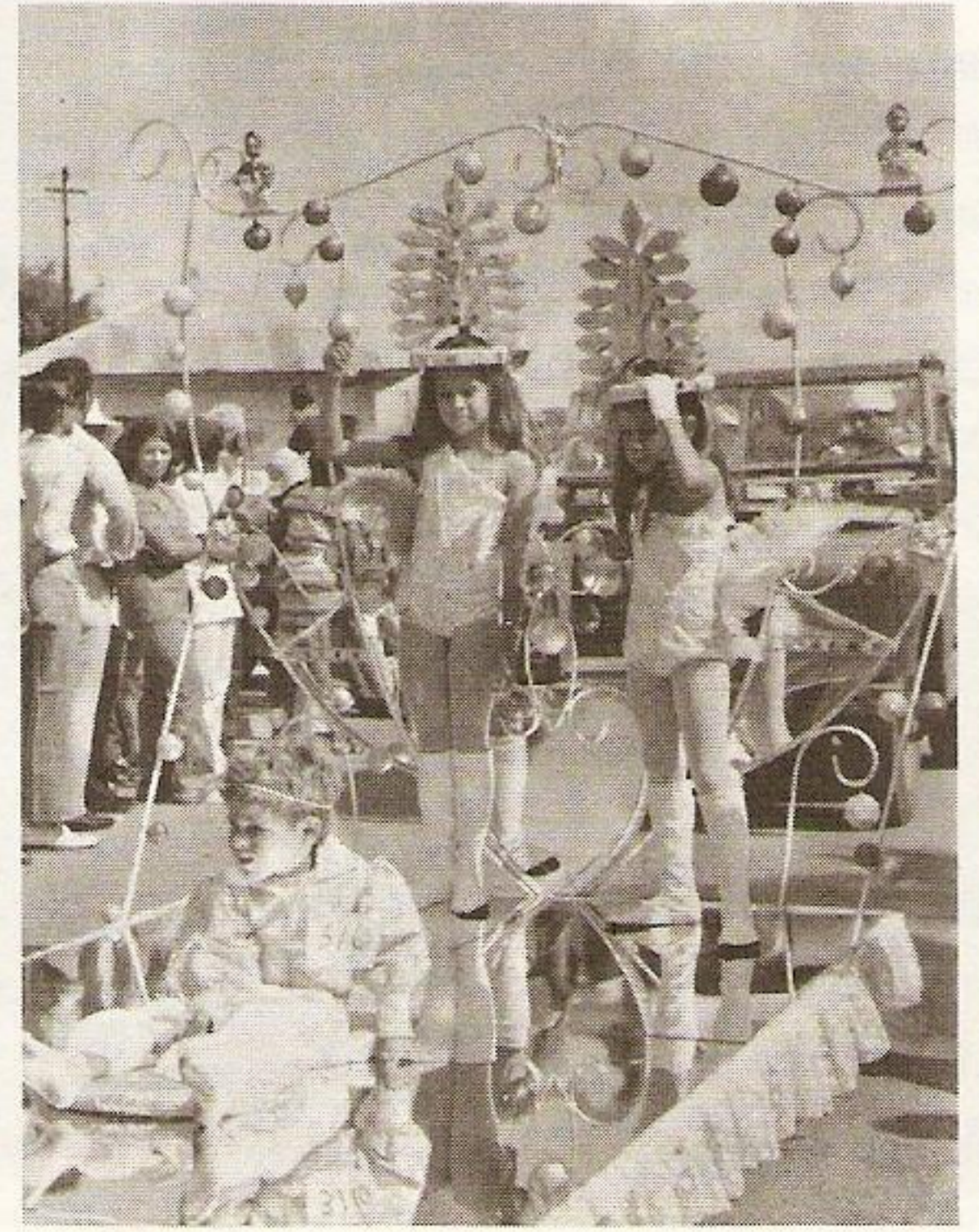
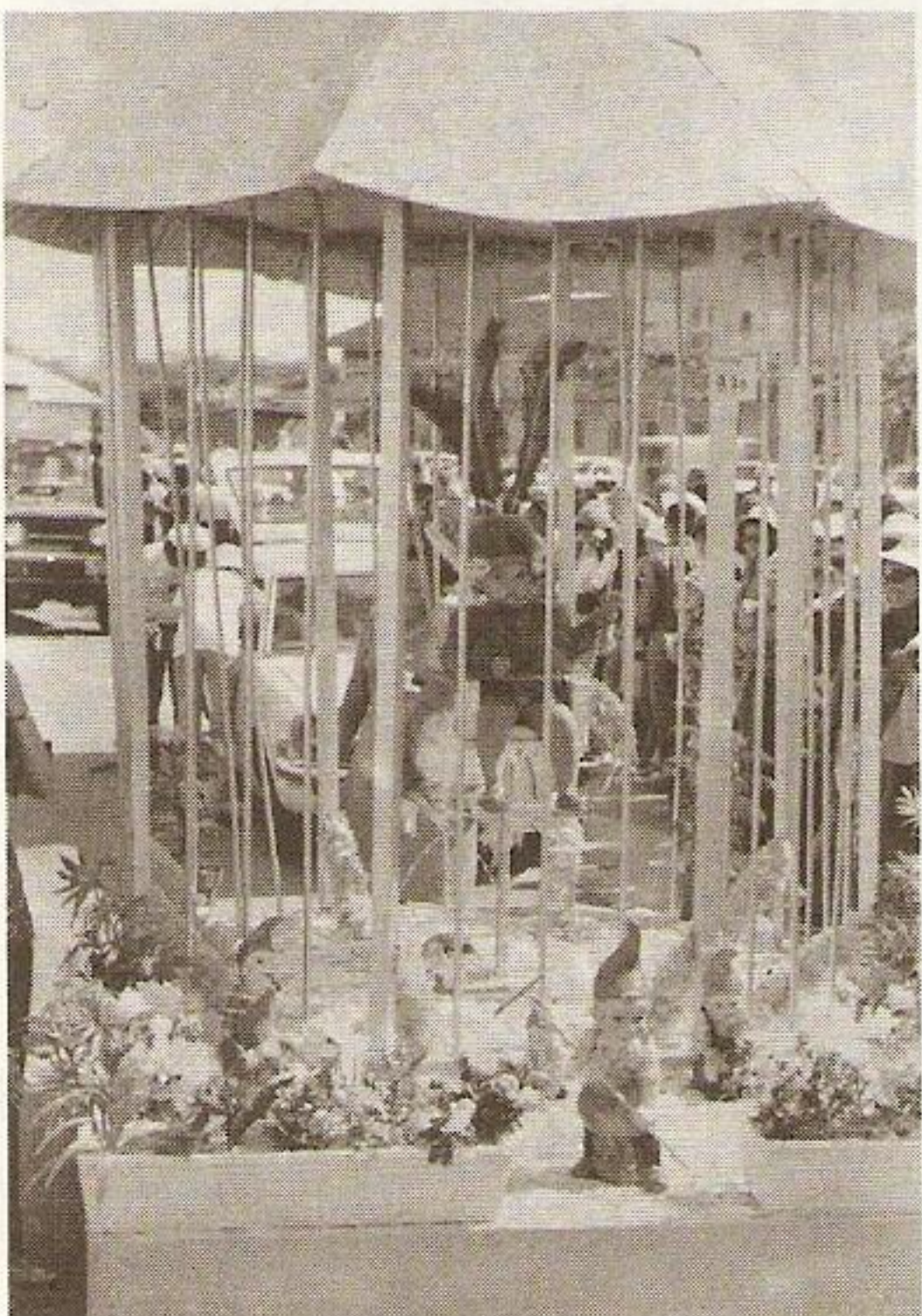


Elias Fingal (SAC), Oscar Antonette (Lago), Lucia Croes (SAC), Edwina Henriquez, Nery Luidens, Vallita Maduro (Miss Aruba), Sagraria Reyes (Miss Sto. Domingo), Sylvia Koolman (Youth Queen), Silvia Werleman (Carnival Queen), Candida Muller (Miss St. Maarten), Maria Croes, Glenda Flanegin, Mrs. Reyes, Anita de Cuba (SAC), Modesto Ruiz and Milo Croes of SAC, and Sev Luydens (Lago).



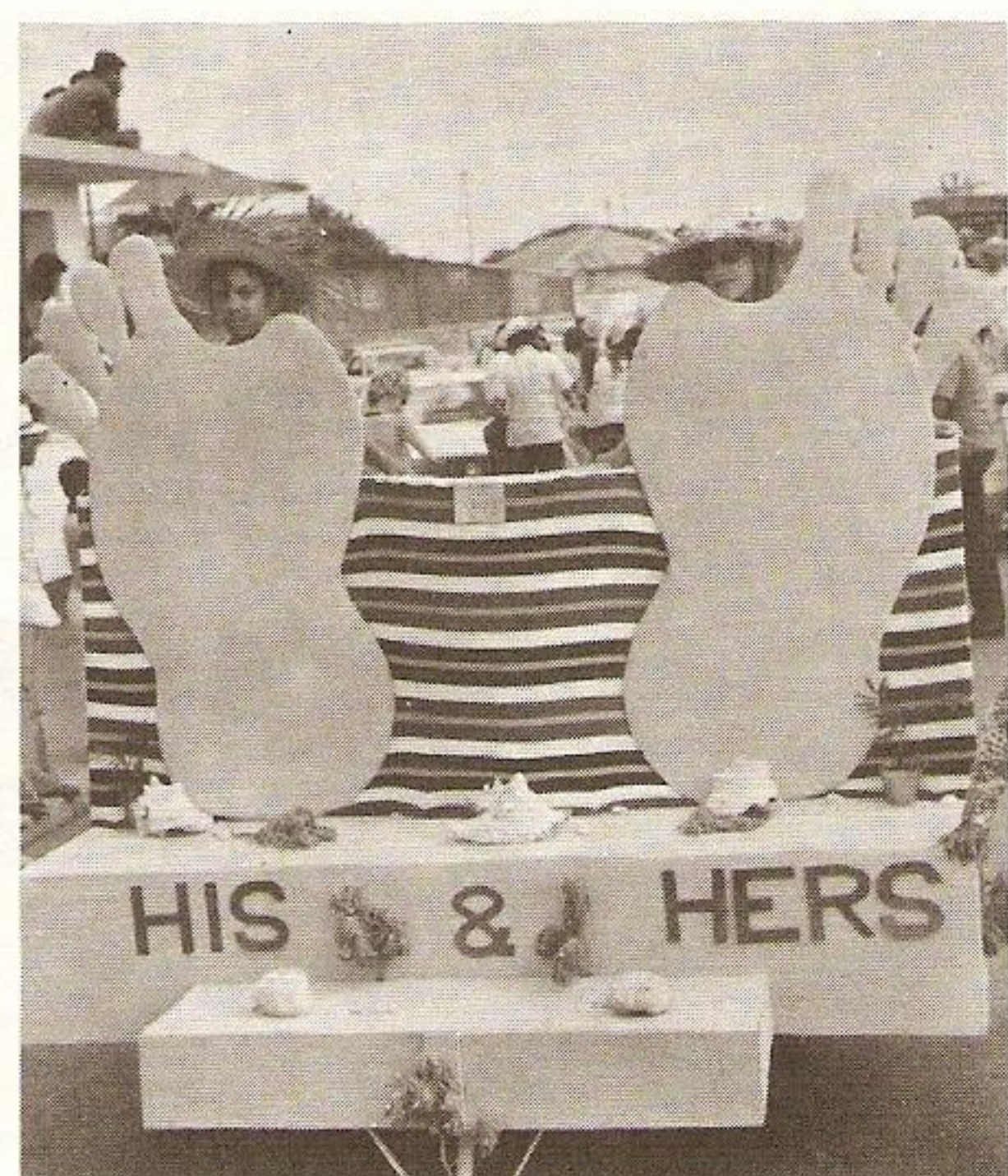
Gina Vieira was crowned stad Children Carnival, was elected Mucha na Oranjestad, m terdaal a ser

Children's Carnival Oranjestad -



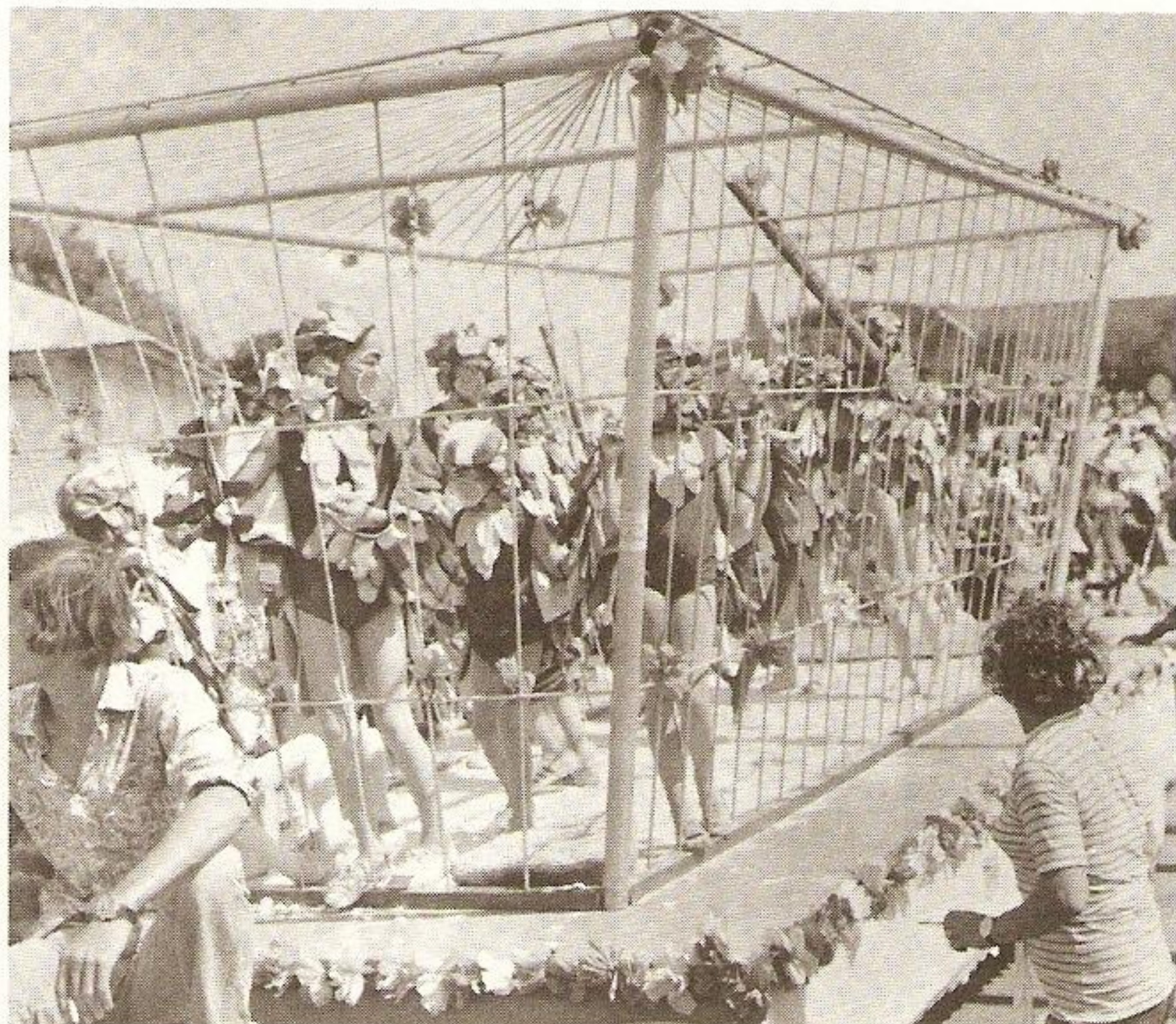
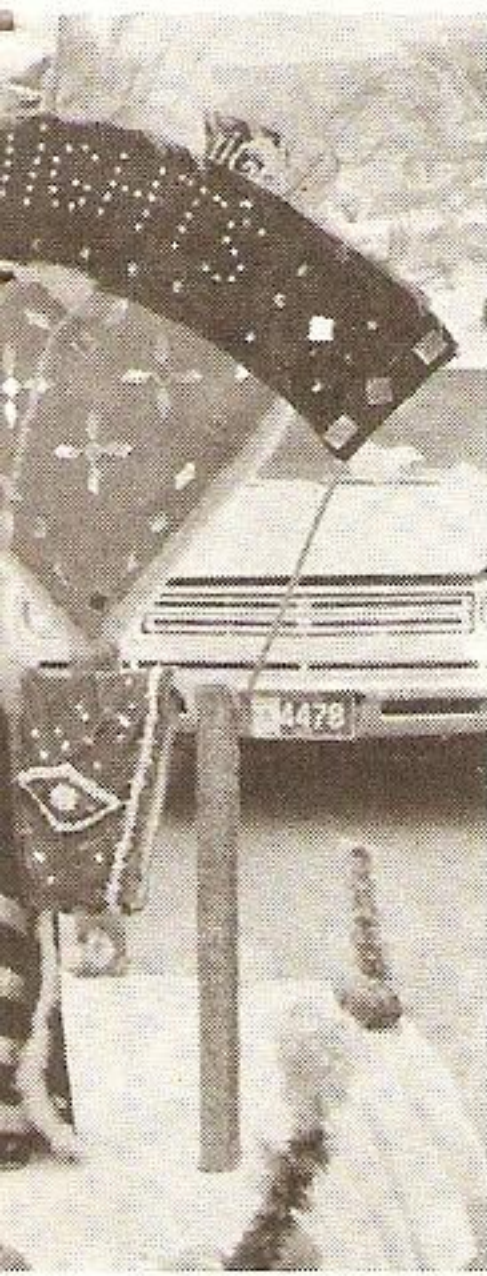


Queen of the Oranje-ville Eldric Winterdaal prince.
Reina di Carnaval di Oranjestad cu Eldric Winterdaal prins.

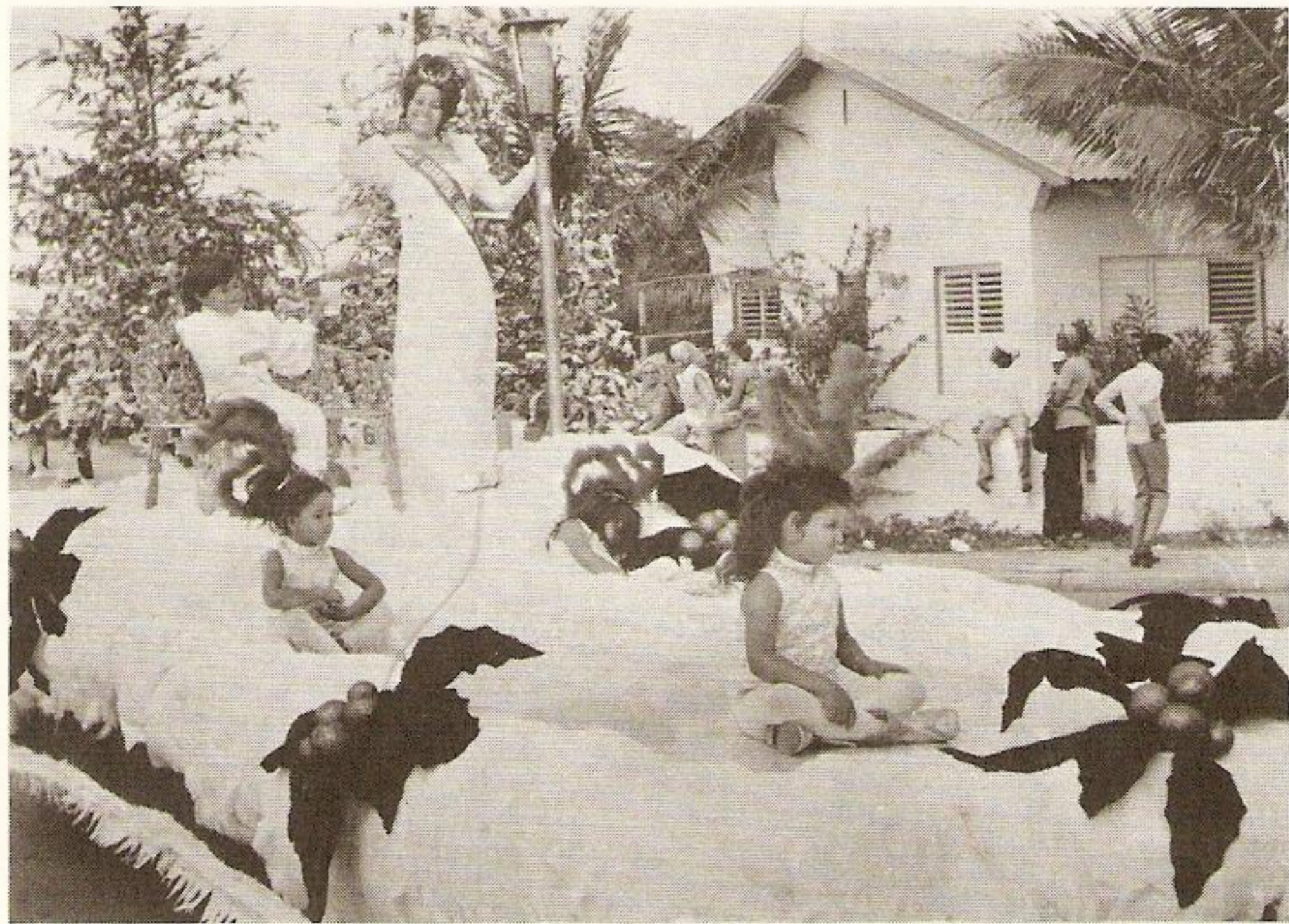


Carnival Parade

February 6



Grand Parade



February 13

